



## AirPods Pro

### Safety and handling

#### Important safety information

Handle AirPods Pro and case with care. They contain sensitive electronic components, including batteries, and can be damaged, impair functionality, or cause injury if dropped, burned, punctured, crushed, disassembled, or if exposed to excessive heat or liquid or to environments having high concentrations of industrial chemicals, including near evaporating liquefied gasses such as helium. Don't use damaged AirPods Pro or case.

#### Bluetooth®

To turn off Bluetooth on AirPods Pro, put them in the case, close the lid, and unplug the Lightning to USB Cable from the case.

#### Batteries

Don't attempt to replace AirPods Pro or case batteries yourself—you may damage the batteries, which could cause overheating and injury.

#### Charging

Charge the case with the charging cable and a power adapter or computer or by placing the case with status light facing up on a Qi-certified wireless charger. Only charge with an adapter that is compliant with applicable country regulations and international and regional safety standards, including the International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). Other adapters may not meet applicable safety standards, and charging with such adapters could pose a risk of death or

injury. Using damaged cables or chargers, or charging when moisture is present, can cause fire, electric shock, injury, or damage to the case or other property. When using a wireless charger, avoid placing metallic foreign objects on the charger (for example, keys, coins, batteries, or jewelry), as they may become warm or interfere with charging.

#### Prolonged heat exposure

Avoid prolonged skin contact with a device, its power adapter, the charging cable and connector, or a wireless charger when plugged into a power source, because it may cause discomfort or injury. For example, while the case is charging using the charging cable and a power adapter or a wireless charger plugged into a power source, don't sit or sleep on the case, charging cable, connector, power adapter, or wireless charger, or place them under a blanket, pillow, or your body. Take special care if you have a physical condition that affects your ability to detect heat against your body.

#### Hearing loss

Listening to sound at high volumes may permanently damage your hearing. Background noise, as well as continued exposure to high volume levels, can make sounds seem quieter than they actually are. Check the volume after inserting AirPods Pro in your ear and before playing audio. For more information about hearing loss and how to set a maximum volume limit, see [www.apple.com/sound](http://www.apple.com/sound).



**WARNING:** To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

### **Driving hazard**

Use of AirPods Pro while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Check and obey the applicable laws and regulations on the use of earphones while operating a vehicle. Be careful and attentive while driving. Stop listening to your audio device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing any activity that requires your full attention.

### **Choking hazard**

AirPods Pro, the case, and small parts included with AirPods Pro may present a choking hazard or cause other injury to small children. Keep them away from small children.

### **Medical device interference**

AirPods Pro and case contain components and radios that emit electromagnetic fields. AirPods Pro and case also contain magnets. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Maintain a safe distance of separation between your medical device and AirPods Pro and case. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device. Stop using AirPods Pro and case if you suspect they are interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device.

### **Skin irritation**

Earphones can lead to ear infections if not properly cleaned. Clean AirPods Pro regularly with a soft lint-free cloth. Don't get moisture in any openings, or use aerosol sprays, solvents, or abrasives. If a skin problem develops, discontinue use. If the problem persists, consult a physician.

### **Electrostatic shock**

When using AirPods Pro in areas where the air is very dry, it is easy to build up static electricity and possible for your ears to receive a small electrostatic discharge from AirPods Pro. To minimize the risk of electrostatic discharge, avoid using AirPods Pro in extremely dry environments, or touch a grounded unpainted metal object before inserting AirPods Pro.

### **Important handling information**

Discoloration of the Lightning connector and/or of the bottom of the stem of your AirPods Pro after regular use is normal. Dirt, debris, and exposure to moisture may cause discoloration. For information about exposure to liquid and cleaning AirPods Pro, the case, and the Lightning connector, see [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support).

### **Support**

For support and troubleshooting information, user discussion boards, and the latest Apple software downloads, go to [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support).

---

## Sécurité et manipulation

### Informations importantes relatives à la sécurité

Manipulez les AirPods Pro et leur boîtier avec soin. Ils contiennent des composants électroniques sensibles, notamment des batteries, et peuvent être endommagés, perturber le bon fonctionnement d'autres appareils ou causer des blessures s'ils tombent, sont brûlés, percés, écrasés, démontés, ou s'ils sont exposés à une chaleur excessive, à du liquide ou à des environnements présentant de fortes concentrations de produits chimiques industriels, notamment des gaz liquéfiés sujets à évaporation tels que l'hélium. N'utilisez pas les AirPods Pro ou leur boîtier s'ils sont endommagés.

### Bluetooth®

Pour désactiver la fonction Bluetooth sur les AirPods Pro, placez-les dans le boîtier, fermez ce dernier et débranchez le câble Lightning vers USB.

### Batteries

N'essayez pas de remplacer la batterie des AirPods Pro ou du boîtier ; vous risquez de l'endommager et par conséquent d'entraîner sa surchauffe ou de vous blesser.

### Recharge

Rechargez le boîtier à l'aide du câble de recharge et d'un adaptateur secteur ou d'un ordinateur ou en plaçant celui-ci avec le voyant d'état vers le haut sur un chargeur sans fil certifié Qi. Rechargez uniquement avec un adaptateur

conforme aux normes de sécurité régionales et internationales en vigueur, notamment la norme CEI 60950-1 (International Standard for Safety of Information Technology Equipment). Les autres adaptateurs sont susceptibles de ne pas respecter les normes de sécurité en vigueur. Par conséquent, charger votre appareil avec de tels adaptateurs pourrait présenter un risque de décès ou de blessures. L'utilisation de câbles ou de chargeurs endommagés, ou la charge dans un environnement humide, peut provoquer un feu, occasionner des décharges électriques, entraîner des blessures ou endommager le boîtier ou d'autres biens. Lorsque vous utilisez un chargeur sans fil, évitez de placer des objets étrangers métalliques sur celui-ci (par exemple, des clés, des pièces, des batteries ou des bijoux), car ces derniers pourraient chauffer ou interférer avec le rechargement.

### Exposition prolongée à la chaleur

Ne laissez pas votre peau en contact prolongé avec un appareil, son adaptateur secteur, le câble de recharge et le connecteur ou un chargeur sans fil lorsqu'ils sont branchés sur une source d'alimentation, car cela peut entraîner une gêne ou une blessure. Par exemple, pendant que le boîtier se recharge sur une prise de courant via le câble de recharge et un adaptateur secteur ou via un chargeur sans fil branché sur une source d'alimentation, ne vous asseyez pas ou ne vous couchez pas sur le boîtier, le câble de recharge, le connecteur, l'adaptateur secteur ou le chargeur sans fil et ne les placez pas sous une couverture, un coussin ou votre corps. Prêtez une attention particulière si vous souffrez d'une

condition physique qui influe sur votre capacité à sentir la chaleur produite sur le corps.

### **Diminution de l'acuité auditive**

L'écoute à des volumes élevés peut endommager votre système auditif de façon permanente. Les bruits en arrière-plan ainsi que l'exposition prolongée à des niveaux sonores élevés, peuvent donner l'impression que les sons sont moins forts qu'ils le sont en réalité. Vérifiez le volume après avoir inséré les AirPods Pro dans vos oreilles et avant d'écouter de la musique. Pour en savoir plus sur la perte d'audition et le réglage d'un volume maximal, consultez la page [www.apple.com/fr/sound](http://www.apple.com/fr/sound).



**AVERTISSEMENT:** Pour éviter les pertes d'audition, n'utilisez pas un volume élevé pendant des périodes prolongées.

### **Risques en cas de conduite**

L'utilisation d'AirPods Pro lors de la conduite d'un véhicule est déconseillée et est illégale dans certains endroits. Consultez et respectez les lois et réglementations applicables sur l'utilisation d'écouteurs lors de la conduite d'un véhicule. Restez attentif en conduisant. Arrêtez l'écoute de votre appareil audio si cela vous perturbe ou vous distrait lors de la conduite de tout type de véhicule ou pendant la réalisation de n'importe quelle activité nécessitant toute votre attention.

### **Risque d'étouffement**

Les AirPods Pro, leur boîtier et les pièces de petite taille incluses avec le produit présentent un risque d'étouffement et d'autre blessure pour les enfants en bas âge. Gardez-les hors de leur portée.

### **Interférences avec les appareils médicaux**

Les AirPods Pro contiennent des composants et des antennes radio qui émettent un champ électromagnétique. Les AirPods Pro et le boîtier contiennent en outre des aimants. Il se peut que ce champ électromagnétique et les aimants interfèrent avec des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs ou autre dispositif médical. Maintenez une distance de sécurité entre vos appareils médicaux et les AirPods Pro et le boîtier. Consultez votre médecin et le fournisseur de vos appareils médicaux pour obtenir des informations spécifiques concernant ces derniers. Interrompez l'utilisation des AirPods Pro et du boîtier si vous soupçonnez qu'ils interfèrent avec votre stimulateur cardiaque, défibrillateur ou autre appareil médical.

### **Irritation de la peau**

Les écouteurs peuvent entraîner des infections de l'oreille s'ils ne sont pas nettoyés de façon adéquate. Nettoyez régulièrement les AirPods Pro à l'aide d'un chiffon non pelucheux. Veillez à ne pas laisser l'humidité pénétrer par les orifices et n'utilisez pas de vaporisateurs, de produits solvants ou abrasifs. Si un problème cutané se développe, cessez de les utiliser. Si le problème persiste, consultez un médecin.

## **Choc électrostatique**

En cas d'usage des AirPods Pro dans les endroits où l'air est très sec, il est courant que de l'électricité statique s'accumule et vous pouvez recevoir une faible décharge électrostatique aux oreilles, produite par les AirPods Pro. Pour minimiser le risque de décharge électrostatique, n'utilisez pas les AirPods Pro dans des environnements extrêmement secs et ne touchez pas d'objets métalliques reliés à la terre et non peints avant de porter les AirPods Pro.

## **Informations importantes relatives à la manipulation**

La décoloration consécutive à une utilisation régulière du connecteur Lightning et/ou de la partie inférieure de la tige de vos AirPods Pro est normale. De la poussière, des particules et l'exposition à l'humidité peuvent entraîner une telle décoloration. Pour en savoir plus sur l'exposition à des liquides et sur la manière de nettoyer les AirPods Pro, leur boîtier et le connecteur Lightning , consultez la page [www.apple.com/fr/support](http://www.apple.com/fr/support).

## **Assistance**

Pour toute information concernant l'assistance et le dépannage, les forums de discussion et le téléchargement des derniers logiciels d'Apple, consultez la page [www.apple.com/fr/support](http://www.apple.com/fr/support).

---

## **Sicherheit und Handhabung**

### **Wichtige Sicherheitsinformationen**

Gehe mit den AirPods Pro und dem Case stets achtsam um. Sie enthalten empfindliche elektronische Komponenten, einschließlich Batterien, und können beschädigt und in der Funktionalität beeinträchtigt werden oder Verletzungen verursachen, wenn sie fallen gelassen, verbrannt, durchlöchert, zerkleinert, auseinander gebaut oder extremer Hitze oder Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Dies gilt auch bei Verwendung in Umgebungen mit hohen Konzentrationen an Chemikalien einschließlich verdunstenden Flüssiggasen wie Helium. Verwende beschädigte AirPods Pro oder das Case nicht mehr.

### **Bluetooth®**

Setze die AirPods Pro in das Case ein und schließe es, um Bluetooth zu deaktivieren. Ziehe dann das Lightning-auf-USB-Kabel vom Case ab.

### **Batterien**

Tausche die Batterien in den AirPods Pro und im Case nicht selbst aus. Dadurch werden diese möglicherweise beschädigt, was zu Überhitzung und Verletzungen führen könnte.

### **Aufladen**

Lade das Case mit dem Ladekabel und einem Netzteil oder Computer auf. Oder lege das Case so auf ein Qi-zertifiziertes kabelloses Ladegerät, dass die Statusanzeige nach oben weist. Verwende zum Aufladen ausschließlich ein Netzteil, das mit geltenden

landesspezifischen, internationalen und regionalen Sicherheitsstandards, einschließlich des internationalen Standards zur Sicherheit von Geräten der Informationstechnologie (IEC 60950-1), konform ist. Andere Netzteile entsprechen möglicherweise nicht den geltenden Sicherheitsstandards. Das Verwenden solcher Netzteile stellt ein Risiko dar und kann zum Tod oder zu Verletzungen führen. Das Verwenden von beschädigten Kabeln oder Ladegeräten oder das Laden in feuchten Umgebungen kann zu Bränden, elektrischen Schlägen und zur Beschädigung des Case oder anderer Sachwerte führen. Achte beim Verwenden eines kabellosen Ladegeräts darauf, keine Metallgegenstände (z. B. Schlüssel, Münzen, Batterien oder Schmuck) auf dem Ladegerät abzulegen, da diese warm werden oder den Ladevorgang stören können.

### **Längere Hitzeeinwirkung**

Vermeide längeren Hautkontakt mit einem Gerät, seinem Netzteil, dem Ladekabel, dem Anschluss oder kabellosen Ladegerät, wenn diese am Stromnetz angeschlossen sind, da hierdurch körperliche Beschwerden oder Verletzungen verursacht werden können. Setze oder lege dich zum Beispiel nicht auf das Case, das Ladekabel, den Anschluss, das Netzteil oder das kabellose Ladegerät und lege sie nicht unter eine Decke, ein Kissen oder deinen Körper, wenn das Case mit dem Ladekabel und einem am Stromnetz angeschlossenen Netzteil oder kabellosen Ladegerät aufgeladen wird. Gehe besonders achtsam vor, wenn du aufgrund einer körperlichen Beeinträchtigung Hitze an der Haut nicht spüren kannst.

### **Hörschäden**

Das Anhören von Musik und anderen Audiomedien bei hoher Lautstärke kann zur dauerhaften Schädigung des Gehörs führen. Hintergrundgeräusche sowie eine dauerhafte Wiedergabe bei hohen Lautstärken können dazu führen, dass Töne leiser wahrgenommen werden, als sie tatsächlich sind. Prüfe die Lautstärke nach dem Einsetzen der AirPods Pro in deinen Ohren und bevor du die Audiowiedergabe startest. Weitere Informationen zu Hörschäden und zum Einstellen einer maximalen Lautstärke findest du unter [www.apple.com/de/sound](http://www.apple.com/de/sound).



**ACHTUNG:** Zur Vermeidung von Hörschäden stelle die Lautstärke nicht zu hoch ein und verwende das Gerät nur für eine begrenzte Dauer bei sehr hoher Lautstärke.

### **Verkehrssicherheit**

Beim Führen eines Fahrzeugs wird von der Verwendung der AirPods Pro abgeraten. In einigen Ländern gelten diesbezüglich Verbote. Informiere dich über die geltenden Gesetze und Bestimmungen zur Verwendung von Ohrhörern beim Führen eines Fahrzeugs. Verhalte dich im Straßenverkehr stets vorsichtig und aufmerksam. Verwende dein Audiogerät nicht, wenn Straßenverkehr oder andere Aktivitäten deine volle Aufmerksamkeit erfordern.

### **Erstickungsgefahr**

Die AirPods Pro, das Case und kleine Teile, die im Lieferumfang enthalten sind, können für Kleinkinder eine Erstickungs- oder eine andere Verletzungsgefahr darstellen. Bewahre sie daher außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

### **Störungen medizinischer Geräte**

Die AirPods Pro und das Case enthalten Komponenten und Funksender/-empfänger, die elektromagnetische Felder erzeugen. Die AirPods Pro und das Case enthalten zudem Magneten. Diese elektromagnetischen Felder und Magneten können Störungen bei Herzschrittmachern, Defibrillatoren oder anderen medizinischen Geräten verursachen. Achte daher auf einen sicheren und ausreichenden Abstand zwischen deinem medizinischen Gerät sowie den AirPods Pro und dem Case. Detaillierte Information zu deinem medizinischen Gerät erhältst du bei deinem Arzt oder dem Hersteller deines Geräts. Stelle die Verwendung der AirPods Pro und des Case ein, wenn du vermutest, dass hierdurch Störungen mit deinem Herzschrittmacher, Defibrillator oder einem anderen medizinischen Gerät verursacht werden.

### **Hautirritationen**

Werden die Ohrhörer nicht sorgfältig gereinigt, kann es zu Infektionen am Ohr kommen. Reinige die AirPods Pro regelmäßig mit einem weichen flusenfreien Tuch. Achte darauf, dass keine Feuchtigkeit in Öffnungen gelangt und verwende keine Sprays, Lösungs- oder Scheuermittel. Kommt es zu Hautproblemen, darf dieses Produkt nicht mehr verwendet werden. Wende dich an einen Arzt, wenn das Problem über einen längeren Zeitraum auftritt.

### **Elektrische Schläge**

Werden AirPods Pro in sehr trockener Umgebungsluft verwendet, wird möglicherweise statische Elektrizität erzeugt. Dies kann zu leichten elektrostatischen Entladungen beim

Einsetzen der AirPods Pro führen. Du verringerst das Risiko elektrostatischer Entladungen, indem du die AirPods Pro nicht in sehr trockenen Umgebungen verwendest oder vor dem Einsetzen der AirPods Pro ein geerdetes, unlackiertes Metallobjekt berührst.

### **Wichtige Informationen zur Handhabung**

Eine Verfärbung von Lightning Connector und/oder Stiel der AirPods Pro ist nach regelmäßigem Gebrauch normal. Schmutz, Ablagerungen und Feuchtigkeit können zu Verfärbungen führen. Informationen zur Einwirkung von Flüssigkeit auf die AirPods Pro, das Case und den Lightning Connector sowie deren Reinigung sind erhältlich unter [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support).

### **Support**

Informationen zu Support und Fehlerbeseitigung, Diskussionsforen und Downloads der neuesten Apple-Software findest du unter [www.apple.com/de/support](http://www.apple.com/de/support).

© 2019 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, AirPods, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. AirPods Pro is a trademark of Apple Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Apple Inc. is under license. Printed in XXXX. ZM034-03286-A